

Asesu'r Effaith ar Nodweddion Cydraddoldeb, y Gymraeg ac Anfantais Economaidd-Gymdeithasol

Gweler y daflen *Sut i Wneud Asesiad Effaith Cydraddoldeb* am gymorth i lenwi'r ffurflen yma. Mae croeso hefyd i chi gysylltu gyda Delyth Williams, Swyddog Polisi a Chydraddoldeb ar est 32708, neu DelythGadlysWilliams@gwynedd.llyw.cymru, am gymorth pellach.

Mae'n ofynnol i'r Cyngor (dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010) i ystyried yr effaith fydd newid mewn unrhyw bolisi neu weithdrefn (neu greu polisi neu weithdrefn o'r newydd), yn ei gael ar bobl hefo nodweddion cydraddoldeb gwarchoddedig. Mae gan y Cyngor hefyd ddyletswyddau cyffredinol ychwanegol i sicrhau tegwch a meithrin perthnasau da. Rhaid felly gwneud asesiad amserol cyn gwneud penderfyniad ar unrhyw newid perthnasol (h.y. sy'n cael effaith ar bobl hefo nodwedd gwarchoddedig).

Mae hefyd yn ofynnol i'r Cyngor, dan ofynion Safonau'r Gymraeg (Adran 44 Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011) ystyried yr effaith fydd newid mewn unrhyw bolisi neu weithdrefn (neu greu polisi neu weithdrefn o'r newydd), yn ei gael ar gyfleoedd i bobl ddefnyddio'r Gymraeg ac i sicrhau nad yw'r Gymraeg yn cael ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg. Mae'r ddogfen hon felly yn sicrhau bod y penderfyniadau yma'n diogelu ac yn hyrwyddo'r defnydd a wneir o'r Gymraeg.

O Ebrill Iaf 2021 ymlaen mae gan y Cyngor ddyletswydd i roi sylw dyledus i ddod i'r afael ag anfantais economaidd-gymdeithasol mewn penderfyniadau strategol.

1) Manylion

1.1 Beth yw enw'r polisi / gwasanaeth dan sylw?

Cytundeb Cyflawni Drafft – fersiwn ymgynghori

1.2 Beth ydi pwrpas y polisi/gwasanaeth sy'n cael ei greu neu ei newid? Pa newidiadau sy'n cael eu hystyried?

Pwrpas yr ddogfen ydi i osod allan amserlen ar gyfer paratoi camau penodol o'r CDLI, mae'r ddogfen hefyd yn cynnwys cynllun cynnwys cymunedau sydd yn gosod allan sut, pryd ag efo pwy y byddem yn ymgynghori.

1.3 Pwy sy'n gyfrifol am yr asesiad yma?

Rebeca Angharad Jones, Rheolwr Polisi Cynllunio.

1.4 Pryd wnaethoch chi gychwyn yr asesiad? Pa fersiwn yw hwn?

Fersiwn 1, hwn ydi'r ddogfen gyntaf sydd wedi cael ei baratoi fel rhan o baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol newydd. Bydd asesiadau manwl yn cael ei wneud ar y camau o baratoi'r CDLI. Bydd yr asesiad yma yn cael ei ddiweddarau yn dilyn yr ymgynghoriad cyhoeddus

2) Gweithredu

2.1 Pwy yw'r budd-ddeiliaid neu bartneriaid fydd yn rhaid gweithio hefo nhw i wneud yr asesiad yma?

Pobol Gwynedd

Pobol sydd wedi dangos diddordeb yn y broses o baratoi Cynllun Datblygu Lleol neu wedi rhoi sylwadau ar y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd

Mudiadau sy'n cefnogi neu gynrychioli pobl â nodweddion cydraddoldeb penodol â'i aelodau

Mudiadau Sector Gyhoeddus Gogledd Cymru

Mae Atodiad 6 o'r Cytundeb Cyflawni yn gosod allan rhestr budd-ddeiliaid yn llawn

Fel rhan o'r ymgynghoriad ar y Cytundeb Cyflawni Drafft byddem yn gofyn a ydi'r Cyngor yn ymgynghori efo'r bobol gywir.

2.2 Pa gamau ydych chi wedi ei cymryd i ymgysylltu gyda pobl hefo nodweddion gwarchoddedig, ynglŷn â'r iaith Gymraeg neu â chymunedau (un ai oherwydd lleoliad neu oherwydd angen) sy'n byw ag anfantais economaidd-gymdeithasol?

Dim yn berthnasol ar y cam yma.

2.3 Beth oedd canlyniad yr ymgysylltu?

Dim yn berthnasol ar y cam yma.

2.4 Ar sail pa dystiolaeth arall ydych chi'n gweithredu?

Mae Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 yn ei gwneud hi'n ofynnol i awdurdodau cynllunio lleol yng Nghymru i baratoi Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) ar gyfer eu hardaloedd. Mae'n rhaid paratoi CC cyn y gellir symud ymlaen i'r broses ffurfiol o baratoi'r CDLI.

Mae Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 yn gosod allan y rheoliadau rhaid ei ddilyn wrth baratoi Cytundeb Cyflawni.

Mae paratoi Cynllun Datblygu Lleol yn flaenoriaeth yn Gynllun Cyngor Gwynedd 2023-28.

2.5 Oes yna unrhyw fylchau yn y dystiolaeth sydd angen ei gasglu?

Pwrpas yr ymgynghoriad ydi o gael barn y cyhoedd a rhanddeiliaid penodol ar gynnwys y ddogfen .

3) Adnabod yr Effaith

3.1 Mae'n rhaid i'r Cyngor roi sylw dyledus i'r effaith fydd unrhyw newidiadau'n ei gael ar bobl hefo nodweddion cydraddoldeb isod. Beth yw'r effaith fydd y polisi/gwasanaeth newydd neu'r newidiadau arfaethedig yn ei gael ar bobl hefo'r nodweddion hyn? Mae hefyd angen ystyried yr effaith ar anfantais economaidd-gymdeithasol ac ar y Gymraeg.

Nodweddion	Sut fath o effaith? *	Ym mha ffordd? Beth yw'r dystiolaeth?	
Hil (gan gynnwys cenedligrwydd)	Positif	Fel rhan o'r broses ymgysylltu bydd y dogfennau perthnasol a fydd yn cael ei baratoi er mwyn hwyluso'r broses o gyflwyno sylwadau yn nodi'n glir fod posib i unigolion dderbyn y ddogfennaeth mewn fformatau ac ieithoedd gwahanol os yn dymuno.	Os mae' gwasanaeth yn sylwi fod nodweddion penodol ddim wedi cymryd rhan yn yr ymgynghoriad byddem yn ystyried os oes angen ymgynghori mewn modd arall yn y camau nesaf o baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol.
Anabledd	Positif	Copïau papur ar gael os oes angen neu ar brint bras Mi fydd copïau ar gael yn llyfrgelloedd Gwynedd ag yn	

		Siop Gwynedd Caernarfon, Dolgellau a Pwllheli.
Rhyw	dim	Dim effaith wedi ei adnabod.
Oedran	Positif	Copiau papur ar gael os oes angen neu ar brint bras Mi fydd copïau ar gael yn Llyfrgelloedd Gwynedd ag yn Siop Gwynedd Caernarfon, Dolgellau a Pwllheli.
Cyfeiriadedd rhywiol	dim	Dim effaith wedi ei adnabod.
Crefydd neu gred (neu ddiffyg cred)	dim	Dim effaith wedi ei adnabod.
Ailbennu rhywedd	dim	Dim effaith wedi ei adnabod.
Beichiogrwydd a mamolaeth	dim	Dim effaith wedi ei adnabod.
Priodas a phartneriaeth sifil	dim	Dim effaith wedi ei adnabod.
Yr iaith Gymraeg	Positif	Bydd cwestiwn penodol yn yr ymgynghoriad ar yr iaith Gymraeg. Mi fydd y ddogfen ar gael yn y 2 iaith.
Anfantais Economaidd-Gymdeithasol	Positif	Bydd copïau papur ar gael mewn manau cyhoeddus wedi rhestru yn y Cytundeb Cyflawni.

* I'w ddileu yn ôl yr angen

3.2 Mae'n ddyletswydd ar y Cyngor dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010 i gyfrannu'n bositif i gymdeithas decach trwy hybu cydraddoldeb a pherthynas dda yn ei weithgareddau ym meysydd oedran, rhyw, cyfeiriadedd rhywiol, crefydd, hil, trawsrywedd, anabledd a beichiogrwydd a mamolaeth. Mae'n rhaid i'r Cyngor roi sylw dyledus i'r ffordd mae unrhyw newid yn effeithio'r dyletswyddau yma.

Dyletswyddau Cyffredinol y Ddeddf Cydraddoldeb	A yw'n cael effaith?*	Ym mha ffordd? Beth yw'r dystiolaeth?
---	------------------------------	--

Cael gwared â cham-wahaniaethu anghyfreithlon, aflonyddu ac erledigaeth	posib	Ar y cam yma wedi gwneud bob dim ymarferol bosib.
Hyrwyddo cyfleoedd cyfartal	posib	Ar y cam yma wedi gwneud pob dim posib i sicrhau hyn. Mi fydd yr ymgynghoriad yma yn sicrhau fod pobol yn gallu cymryd rhan ym mhenderfyniadau'r Cyngor.
Meithrin perthnasau da	Ydi / nac ydi / posib	Dim yn berthnasol ar gyfer y cam yma.

* I'w ddileu yn ôl yr angen

3.3 Sut mae eich cynnig yn sicrhau eich bod yn gweithio yn unol â gofynion Safonau'r Iaith Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011), i sicrhau na chaiff y Gymraeg ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg, ac y manteisir ar bob cyfle i hyrwyddo'r Gymraeg (y tu hwnt i ddarparu gwasanaethau'n ddwyieithog) a chynyddu cyfleoedd i ddefnyddio a dysgu'r iaith yn y gymuned?

Gweithredu o fewn polisiau iaith Gymraeg y Cyngor.

3.4 Pa fesurau neu newidiadau eraill y gallech eu cynnwys i gryfhau neu newid y polisi / arfer er mwyn cael effaith gadarnhaol ar gyfleoedd pobl i ddefnyddio'r Gymraeg, ac i leihau neu atal unrhyw effeithiau andwyol y gallai'r polisi/ymarfer ei gael ar yr iaith Gymraeg?

Dim yn berthnasol

3.5 Sut mae'r cynnig yn dangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i'r angen i fynd i'r afael ag anghyfartaledd o achos anfantais economaidd-gymdeithasol? (Sylwch fod hyn yn ymwneud â chau bylchau anghydraddoldeb yn hytrach na gwella canlyniadau i bawb yn unig).

Copiau Papur ar gael yn llyfrgelloedd a Siop Gwynedd i bobol sydd wedi'u hallgau'n ddigidol

3.6 Pa fesurau neu newidiadau eraill y gallech eu cynnwys i gryfhau neu newid y polisi / arfer i ddangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i'r angen i leihau canlyniadau anghyfartal o ganlyniad i anfantais economaidd-gymdeithasol, yn unol â'r Ddeddf Economaidd-Gymdeithasol?

Dim byd mwy ar y pwynt yma gan mai ymgynghoriad cyhoeddus i ganfod barn ar y ddogfen ydi'r cam yma.

4) Dadansoddi'r canlyniadau

4.1 Ydi'r polisi felly'n debygol o gael effaith sylweddol, bositif ar unrhyw un o'r uchod? Beth yw'r rheswm am hyn?

Mae'n gynamserol i ateb hyn, nid yw'r ymgynghoriad wedi ei gynnal eto.

4.2 Ydi'r polisi felly'n debygol o gael effaith sylweddol, negyddol ar unrhyw un o'r uchod? Beth yw'r rheswm am hyn?

Mae'n gynamserol i ateb hyn, nid yw'r ymgynghoriad wedi ei gynnal eto.

4.3 Beth ddylid ei wneud?

Dewiswch un o'r canlynol:

Parhau gyda'r polisi / gwasanaeth gan ei fod yn gadarn	
Addasu'r polisi i ddileu unrhyw rwystrau	
Atal a dileu'r polisi gan fod yr effeithiau niweidiol yn rhy fawr	
Parhau a'r polisi oherwydd gellir cyfiawnhau unrhyw effaith niweidiol	
Dim camau pellach ar hyn o bryd, mae'n gynamserol i benderfynu, neu does dim digon o dystiolaeth	X

4.4 Os yn parhau hefo'r cynllun, pa gamau fyddwch chi'n cymryd i leihau neu liniaru unrhyw effeithiau negyddol?

4.5 Os nad ydych yn gweithredu ymhellach i ddileu neu leihau effeithiau negyddol, esboniwch pam yma.

5) Monitro

5.1 Pa gamau fyddwch chi'n gymryd i fonitro effaith ac effeithiolrwydd y polisi neu wasanaeth (cynllun gweithredu)?

Yn dilyn yr ymgynghoriad mi fydd asesiad pellach yn cael ei cynnal.